

476151-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Planting and maintenance services of green areas – Pielęgnacja zieleni na terenie Dzielnicy Wawer m.st. Warszawy w latach 2026-2028

OJ S 131/2026 10/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Urząd m.st. Warszawy-Urząd Dzielnicy Wawer

R-phost: wawer.wzp@um.warszawa.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Pielęgnacja zieleni na terenie Dzielnicy Wawer m.st. Warszawy w latach 2026-2028

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest pielęgnacja zieleni oraz wykonanie nasadzeń na terenie Dzielnicy Wawer m.st. Warszawy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ.

Aitheantóir an nós imeachta: ae423248-222b-4c8e-9cc5-192d1d00e987

Aitheantóir inmheánach: UD-XIII-ZZP.271.28.2026.KSZ

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 2 262 000,00 PLN

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: W dniu 8 kwietnia 2022 r. Rada Unii Europejskiej przyjęła rozporządzenie (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), które ustanawia ogólnounijny zakaz udziału rosyjskich wykonawców w zamówieniach publicznych i koncesjach udzielanych w państwach członkowskich Unii Europejskiej. Na mocy art. 1 pkt 23 rozporządzenia 2022/576 do rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) zostały dodane przepisy art. 5k o zakazie udzielania zamówień publicznych rosyjskim wykonawcom w zakresie określonym w powołanym

rozporządzeniu. W odniesieniu do powyższych przepisów, zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się: 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych - Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Pielęgnacja zieleni na terenie Dzielnicy Wawer m.st. Warszawy w latach 2026-2028
Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest pielęgnacja zieleni oraz wykonanie nasadzeń na terenie Dzielnicy Wawer m.st. Warszawy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiono w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 10/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2028

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 2 262 000,00 PLN

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Cena oferty

Cur síos: Cena oferty - 100%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <http://zamowienia.um.warszawa.pl>

5.1.12. Téarmaí soláthair**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <http://zamowienia.um.warszawa.pl>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: 1. Wykonawca zobowiązany jest, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w wysokości 25 000 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy zł).

2. Wadium może być wnoszone w formach przewidzianych w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp. 3. W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu ustaloną kwotę należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego w Banku Handlowym w Warszawie S.A. Rachunek miasta stołecznego Warszawy- Dzielnicy Wawer 33 1030 1508 0000 0005 5003 2058, ze wskazaniem w tytule przelewu sformułowania „wadium w sprawie nr UD-XIII-ZZP.271.28.2026.KSZ”. Do oferty, składanej na platformie zakupowej Zamawiającego, należy dołączyć dowód dokonania wpłaty. Zamawiający dokona zwrotu wadium na konto, z którego zostało wpłacone, o ile Wykonawca w korespondencji z Zamawiającym nie wskaże inaczej. 4. Dokument potwierdzający wniesienie wadium w formie niepieniężnej musi zawierać w swojej treści wskazanie, że jego Beneficjentem jest miasto stołeczne Warszawa - Dzielnica Wawer, ul. Żegańska 1, 04-713 Warszawa oraz zobowiązanie zgodne z art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 5. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2-4, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu wystawiającego gwarancję. 6. Niewniesienie wadium w wymaganym terminie oraz wymaganiej wysokości i formie skutkuje odrzuceniem oferty Wykonawcy. 7. Zasady zwrotu i zatrzymania wadium określone są w art. 98 ustawy Pzp. Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 14/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 14/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: <http://zamowienia.um.warszawa.pl>

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, o których mowa w pkt. XVII SWZ. Zmiany w treści umowy po jej zawarciu mogą być dokonywane w przypadkach określonych w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 2 do SWZ.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” Ustawy.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Urząd m.st. Warszawy-Urząd Dzielnicy Wawer

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Urząd m.st. Warszawy-Urząd Dzielnicy Wawer

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Urząd m.st. Warszawy-Urząd Dzielnicy Wawer

Uimhir chlárúcháin: NIP: 5252296818

Uimhir chlárúcháin: REGON: 015259663

Seoladh poist: ul. Żegańska 1

Baile: Warszawa

Cód poist: 04-713
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
R-phost: wawer.wzp@um.warszawa.pl
Teil.: 224436972
Seoladh idirlín: <http://wawer.warszawa.pl/vprocurement>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza
Uimhir chlárúcháin: 5262239325
Seoladh poist: ul. Postępu 17 A
Baile: Warszawa
Cód poist: 02-676
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Sekretariat Biura Odwołań
R-phost: odwolania@uzp.gov.pl
Teil.: 224587701

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

Eagraíocht idirghabhála

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0b2148c9-9dc8-43d6-9a86-c1abe5b658b7 - 02
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 09/07/2026 13:10:26 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 476151-2026
Uimhir eagráin IO S: 131/2026
Dáta foilsithe: 10/07/2026